



Hệ Thống Bảo Vệ & Bệnh Vực Quyền Lợi Của California
Số Điện Thoại Miễn Phí (800) 776-5746

Dịch Vụ Giám Sát Bảo Vệ của Cơ Quan Dịch Vụ Trợ Giúp Tại Gia

Tháng Mười Hai năm 2017, Ấn Phẩm Số 5493.05

Giám sát bảo vệ là một dịch vụ IHSS dành cho những người cần được giám sát 24 giờ/ngày do suy giảm tâm thần hoặc bị bệnh tâm thần để bảo vệ họ không bị thương tích, nguy hiểm hay tai nạn. Nhà cung cấp IHSS sẽ được trả tiền để giám sát và theo dõi trẻ em hoặc người lớn bị khuyết tật khi họ có thể sống an toàn tại nhà nếu dịch vụ giám sát 24 giờ được cung cấp. MPP 30-757; MPP 30-757.173(a).

Có thể rất khó để nhận được dịch vụ giám sát bảo vệ và dịch vụ này sẽ yêu cầu hồ sơ rõ ràng về nhu cầu đối với dịch vụ. Ấn phẩm này được dùng để giúp quý vị hiểu rõ tiêu chí hội đủ điều kiện nhận được giám sát bảo vệ và trợ giúp quý vị tranh luận khi yêu cầu dịch vụ giám sát bảo vệ bị từ chối. Ấn phẩm này chứa tài liệu đính kèm mà quý vị sẽ cần để yêu cầu dịch vụ giám sát bảo vệ và chuẩn bị cho phiên điều trần.

- 1) Đánh Giá Nhu Cầu đối với Dịch Vụ Giám Sát Bảo Vệ cho Chương Trình Dịch Vụ Trợ Giúp Tại Gia (SOC 821 (3/06)). - Bác sĩ của người nhận dịch vụ IHSS sẽ hoàn thành biểu mẫu này.
- 2) Thư Yêu Cầu Mẫu Giám Sát Bảo Vệ của Bác Sĩ. – Bác sĩ của người nhận dịch vụ IHSS cần cung cấp một lá thư chi tiết hơn, giải thích về nhu cầu. Để viết lá thư này, bác sĩ của người nhận còn cần có bản sao nhật ký Nguy Hiểm hay Thương Tích của người nhận.
- 3) Chương Trình Bảo Vệ 24 Giờ/Ngày với Dịch Vụ Giám Sát Bảo Vệ (SOC 825 (6/06)). – Quý vị cần hoàn thành biểu mẫu này.

Tại sao việc giám sát bảo vệ lại quan trọng?

Chương trình IHSS gồm có bốn chương trình được thảo luận bên dưới. Những người đủ điều kiện nhận giám sát bảo vệ sẽ hội đủ điều kiện để nhận số giờ tối đa hàng tháng là 195 hoặc 283 giờ. Tuy nhiên, số giờ tối đa cần thiết sẽ phụ thuộc vào bốn chương trình được áp dụng và việc liệu bệnh nhân có được coi là “khuyết tật nghiêm trọng” không. Tổng số giờ được cho phép (tức là: số giờ người nhận được hưởng) cũng có thể bị điều chỉnh theo việc nhận các tài nguyên thay thế. Người nhận dịch vụ IHSS nên tham khảo Thông Báo Hành Động để biết họ thuộc chương trình IHSS nào và cách cơ quan quận xác định số giờ cho họ.

Bốn chương trình IHSS và số giờ tối đa các cá nhân có thể nhận được là:

- Chương trình IHSS Tại Gia (IHSS-R)
- Những người bị khuyết tật nhẹ có thể nhận được tối đa 195 giờ mỗi tháng cho Giám Sát Bảo Vệ. Những người bị khuyết tật nghiêm trọng nhận được 283 giờ mỗi tháng. (Bộ Luật Phúc Lợi và Định Chế § 12303.4.)
- Chương Trình Dịch Vụ Chăm Sóc Cá Nhân (PCSP)
- Những khách hàng ghi danh vào chương trình PCSP sẽ hội đủ điều kiện nhận được tối đa 283 giờ mỗi tháng bất kể họ được xác định là khuyết tật nhẹ hay nghiêm trọng. (Thư Gửi Cho Tất Cả Các Quận 93-21 (Ngày 16 Tháng Ba năm 1993) tại <http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/entres/getinfo/acl93/93-21.PDF>)
- Tùy Chọn IHSS Plus (IHSS Plus Option, IPO)
- Những người bị khuyết tật nhẹ có thể nhận được tối đa 195 giờ mỗi tháng cho Giám Sát Bảo Vệ. Những người bị khuyết tật nghiêm trọng nhận được 283 giờ mỗi tháng. (Bộ Luật Phúc Lợi và Định Chế § 14132.952; Thư Gửi Cho Tất Cả Các Quận 11-19 (Ngày 23 Tháng Hai năm 2011) tại

<http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/entres/getinfo/acl/2011/11-19.pdf>

- và
- Tùy Chọn Lựa Chọn Đầu Tiên trong Cộng Đồng (Community First Choice Option, CFCO)
- Những người bị khuyết tật nhẹ có thể nhận được 195 giờ từ dịch vụ giám sát bảo vệ, cộng với số giờ của các dịch vụ khác, tối đa 283 giờ mỗi tháng. (Thư Gửi Cho Tất Cả Các Quận 14-60, xem (Ngày 29 Tháng Tám năm 2014) tại

<http://www.cdss.ca.gov/lettersnotices/EntRes/getinfo/acl/2014/14-60.pdf>

Làm thế nào để đủ điều kiện là Khuyết Tật Nghiêm Trọng?

Để đủ điều kiện là “khuyết tật nghiêm trọng”, mỗi cá nhân phải có nhu cầu trong 20 giờ trở lên mỗi tuần về dịch vụ cá nhân không liên quan tới y tế, chuẩn bị bữa ăn, dọn mâm khi cần phải chuẩn bị bữa ăn và cho ăn và các dịch vụ trợ giúp y tế (MPP 30-701(s)(1)).

Khi nào có dịch vụ giám sát bảo vệ IHSS?

Các cá nhân hội đủ điều kiện nhận dịch vụ giám sát bảo vệ phải bị:

- 1) “Suy giảm tâm thần” hay “bệnh tâm thần” dẫn đến giới hạn khả năng hoạt động về:
 - Trí nhớ (như quên đồ vật, người, địa điểm, để bắt đầu hoặc kết thúc một nhiệm vụ, v.v.)
 - Phương hướng (như không có khả năng nhận biết và thích nghi theo thời gian, con người, địa điểm, môi trường xung quanh, v.v., cần thiết để sống và hoàn thành các nhiệm vụ.)
 - Khả năng suy xét (như việc đưa ra quyết định khiến sức khỏe và/hoặc sự an toàn của cá nhân rơi vào nguy hiểm),

Và

- 2) Mức độ suy giảm phải khiến người nhận dịch vụ bị lú lẫn và không có khả năng tự chủ mọi hành vi của mình để đảm bảo an toàn và không bị thương hoặc làm hại. MPP 30-757.171. Ví dụ: người nhận dịch vụ IHSS không hiểu mình có thể hoặc không thể nói gì và khi không được giám sát bảo vệ, họ sẽ có nguy cơ bị thương tích do cố gắng làm việc gì đó vượt quá khả năng của mình. Mức độ suy giảm như

thể có thể xảy ra với bệnh thiếu năng trí tuệ, bệnh tự kỷ, bệnh alzheimer, bệnh mất trí và bệnh tâm thần. **Tuy nhiên, việc mắc một trong những khuyết tật này không tự động giúp người nhận dịch vụ IHSS hội đủ điều kiện được giám sát bảo vệ.**

Và

- 3) Quận cũng phải quyết định rằng người nhận dịch vụ cần được giám sát 24 giờ một ngày để người nhận dịch vụ sống an toàn tại nhà. MPP 30-757.173. Điều này không có nghĩa là nhà cung cấp dịch vụ phải luôn có mặt và quan sát cá nhân đó. Dịch vụ có thể bao gồm việc giám sát một cá nhân theo một số hình thức khác khi cá nhân ở nhà một mình trong một khoảng thời gian ngắn, nhất định. MPP 30-172.(b)(3) và ACL 98-87.

Nhân viên của quận cũng được yêu cầu giải thích về tính sẵn có và nhu cầu đối với các dịch vụ giám sát bảo vệ và liệu việc chăm sóc bên ngoài nhà có phải là một hình thức phù hợp khác thay cho giám sát bảo vệ không. MPP 30-757.174.

Khi Nào Không Có Dịch Vụ Giám Sát Bảo Vệ?

Dịch vụ giám sát bảo vệ sẽ bị từ chối nếu nhu cầu đối với dịch vụ giám sát bảo vệ dành cho:

- Các hoạt động xã hội hoặc thăm viếng thân thiện
- Khi nhu cầu phát sinh từ một tình trạng y tế và người đó cần giám sát y tế (như quan sát một người nhận dịch vụ và hút dịch và điều chỉnh để người đó không bị ngạt thở)
- Trong trường hợp cấp cứu y tế (như suy giảm nghiêm trọng đối với các chức năng cơ thể hoặc bất kỳ bộ phận nào trong cơ thể hoạt động khác thường. Ví dụ: đột quy, co giật hoặc bệnh tim hoặc bệnh suyễn).
- Kiểm soát hành vi hung hăng hoặc chống phá xã hội (như đánh nhau hoặc đập phá tài sản).
- Để tránh hành vi cố ý gây hại (như sau khi cân nhắc cẩn thận ảnh hưởng và hậu quả) hành vi cố ý gây hại, như tự tử hay khi cá nhân cố ý tìm cách gây hại cho bản thân. (MPP 30-757.172)

Dịch vụ giám sát bảo vệ có dành cho trẻ em không?

Có. Trẻ có thể nhận dịch vụ giám sát bảo vệ. Tuy nhiên, trẻ cần giám sát chặt chẽ hơn những trẻ em khác cùng độ tuổi.

Nhân viên của quận phải đánh giá mọi chức năng tâm thần của trẻ dựa trên cơ sở cho từng cá nhân và cung cấp dịch vụ giám sát bảo vệ dựa theo nhu cầu của từng cá nhân. Mọi trẻ bị suy giảm tâm thần phải được đánh giá trước khi nhận dịch vụ giám sát bảo vệ.

Không được từ chối cung cấp dịch vụ giám sát bảo vệ cho trẻ dựa trên:

- Độ tuổi,
- Vì trẻ không có thương tích nào gần đây,
- Vì cha mẹ để trẻ một mình trong một khoảng thời gian nhất định, ví dụ 5 phút.

Quận phải cân nhắc mọi yếu tố khi xác định nhu cầu đối với dịch vụ giám sát bảo vệ bao gồm độ tuổi, thiếu thương tích, sự vắng mặt của cha mẹ.

Quận cũng phải trao đổi với cha mẹ hoặc người giám hộ của trẻ về tình trạng sẵn có và tính hội đủ điều kiện để nhận dịch vụ giám sát bảo vệ và không để cha mẹ hoặc người giám hộ nghĩ rằng có thể cung cấp dịch vụ miễn phí. (ACL 98-87)

Ghi chép các hành vi theo sự suy giảm tâm thần hoặc bệnh tâm thần để cho biết khả năng hội đủ điều kiện nhận dịch vụ giám sát bảo vệ

Để chứng minh khả năng hội đủ điều kiện nhận dịch vụ giám sát bảo vệ, quý vị sẽ cần cung cấp hồ sơ cho biết người nhận dịch vụ IHSS có nguy cơ bị thương tích nếu không được giám sát suốt 24 giờ một ngày do suy giảm tâm thần hoặc bệnh tâm thần. Hồ sơ phải cung cấp các ví dụ về những việc người nhận dịch vụ sẽ làm để tự gây tổn hại cho bản thân khi ở một mình.

Nếu quý vị không thể xác định bất kỳ hành vi nguy hiểm nào của người nhận dịch vụ hoặc những việc mà người nhận dịch vụ sẽ làm sẽ gây thương tích hoặc đặt người đó vào tình trạng không an toàn khi ở một mình thì có thể yêu cầu nhận dịch vụ giám sát bảo vệ của quý vị sẽ bị từ chối.

Quý vị phải nhớ giữ lại bản sao tất cả giấy tờ đã thu thập để chứng minh khả năng hội đủ điều kiện để nhận dịch vụ giám sát bảo vệ.

1) Tạo Sổ Ghi Chép Rủi Ro/Thương Tích

Cách tốt nhất để chứng minh khả năng hội đủ điều kiện (ví dụ: nhu cầu nhận dịch vụ giám sát bảo vệ) là bằng cách tạo một danh sách hoặc sổ ghi chép để ghi lại mọi tai nạn/thương tích hoặc gần như tai nạn/thương tích của người nhận dịch vụ, trong vòng sáu (6) tháng qua hoặc lâu hơn nếu cần.

Sổ ghi chép hoặc danh sách quý vị thực hiện nên mô tả mọi hành động mà người nhận dịch vụ đã làm có thể gây thương tích hoặc đặt mình vào tình trạng có nguy cơ bị thương tích hoặc tổn hại và tần suất xảy ra.

Một số ví dụ về những loại hành vi này bao gồm: ném thuốc đang cháy khắp nhà, dùng miếng cọ rửa SOS để tắm và vệ sinh cơ thể, đi lang thang ngoài đường và bị lạc, để người lạ vào nhà, bật lò sưởi và quên không tắt, châm các đám cháy nhỏ xung quanh nhà, để nước chảy, ăn các sản phẩm nguy hiểm hoặc đồ ăn không có lợi cho sức khỏe, đập đầu, tự cắn và cào, dùng dao hoặc các vật dụng không an toàn khác, trèo lên cao rồi nhảy xuống vì cố gắng bay, trốn trong tủ lạnh, cho ngón tay vào ổ cắm điện để xem có điện không, đi lang thang ngoài đường mà không quan tâm đến giao thông đi lại, nhảy vào bể bơi mà không biết bơi, cố gắng di chuyển đồ đạc khi không đủ khả năng giữ thăng bằng và sức mạnh cần thiết, cố gắng ra khỏi giường khi không đủ khả năng sử dụng hoặc kiểm soát các cơ, thực hiện bất kỳ hành động nào vượt quá khả năng tinh thần hoặc thể chất của mình, dẫn đến thương tích hoặc tổn hại cho người nhận dịch vụ.

Nếu gần đây người nhận dịch vụ không bị tai nạn hoặc tự đặt mình vào tình trạng nguy hiểm, hãy giải thích lý do. Ví dụ: người đó được giám sát 24 giờ một ngày bởi người chăm sóc IHSS và các thành viên trong gia đình để tránh tai nạn. Giải thích các hành động người chăm sóc hoặc thành viên gia đình phải thực hiện để tránh thương tích hoặc tai nạn.

Quý vị cũng có thể muốn tạo một phần ghi chú trong sổ ghi chép rủi ro/thương tích nói về việc không thể sửa hoặc cải tạo ngôi nhà của người nhận dịch vụ hoàn toàn an toàn và/hoặc cách thức giám sát khác khi người nhận dịch vụ IHSS phải ở một mình trong một khoảng thời gian ngắn, nhất định (nếu có). Ví dụ: người nhận dịch vụ có thể phải ở một mình hai lần một tháng để thành viên trong gia đình đi mua sắm trong khoảng 2 giờ và

người này được giám sát bằng cách nhận cuộc gọi điện thoại tại nhà cứ 20 phút một lần.

2) Nhận thêm thư đề lập hồ sơ về nhu cầu đối với dịch vụ giám sát bảo vệ

Nhận thư của trung tâm khu vực hoặc bất kỳ nguồn nào khác như chương trình ban ngày hoặc chương trình giáo dục. Thư phải có thông tin sau:

Nhận thư của trung tâm khu vực hoặc bất kỳ nguồn nào khác như chương trình ban ngày hoặc chương trình giáo dục. Thư phải có thông tin sau:

- Tuổi của người nhận dịch vụ,
- Thông tin về mức độ suy giảm tâm thần và/hoặc bệnh tâm thần của người nhận dịch vụ,
- Thông tin về mức độ giới hạn khả năng hoạt động do suy giảm gây ra trong các lĩnh vực trí nhớ, định hướng và khả năng suy xét,
- Mô tả về những giới hạn trong lĩnh vực trí nhớ, định hướng và khả năng suy xét gây lú lẫn và hành vi không tự định hướng (như không có khả năng xác định địa điểm, thời gian, con người, v.v.),
- Thông tin về việc liệu cá nhân có cần giám sát và theo dõi để được an toàn hay không và lý do (ví dụ: khi người nhận dịch vụ làm những việc không an toàn thì sẽ được hướng dẫn bằng lời nói và yêu cầu dừng hành động ngay),
- Cung cấp ví dụ về các hành vi không an toàn của cá nhân và tần suất xảy ra.

Nhận hồ sơ y tế về nhu cầu đối với dịch vụ giám sát bảo vệ

1) Nhận biểu mẫu “Đánh Giá Nhu Cầu đối với Dịch Vụ Giám Sát Bảo Vệ cho Chương Trình Dịch Vụ Trợ Giúp Tại Gia” (SOC 821 (3/06)) do bác sĩ của người nhận dịch vụ hoàn thành

Quý vị phải nhận được SOC 821 hiện tại do bác sĩ của người nhận dịch vụ hoàn thành khi yêu cầu dịch vụ giám sát bảo vệ. Giữ một bản sao biểu mẫu để làm hồ sơ. Quận sẽ dùng biểu mẫu này để thu thập thông tin và đưa ra quyết định về nhu cầu đối với dịch vụ giám sát bảo vệ. Quý vị có thể tải biểu mẫu SOC 821 về tại:

<http://www.cdss.ca.gov/cdssweb/entres/forms/English/SOC821.PDF>

Biểu mẫu này chỉ do chuyên gia y tế có chuyên ngành y khoa hoặc phạm vi hành nghề chuyên khoa trong lĩnh vực trí nhớ, định hướng và khả năng suy xét ký xác nhận. MPP 30-757.173(a)(1)(A).

Biểu mẫu SOC 821 sẽ hỏi bác sĩ của người nhận dịch vụ thông tin về chức năng của người nhận dịch vụ trong lĩnh vực trí nhớ, định hướng và khả năng suy xét. Biểu mẫu cũng sẽ hỏi thông tin về thương tích hoặc tai nạn bất kỳ của người nhận dịch vụ do suy giảm trong lĩnh vực trí nhớ, định hướng và khả năng suy xét và liệu cá nhân có tự đặt mình vào tình trạng nguy hiểm hay không.

Quận sẽ cung cấp dịch vụ giám sát bảo vệ nhiều lần nếu bác sĩ của người nhận dịch vụ đánh dấu vào các ô “có” trong các câu hỏi 1 và 2 của biểu mẫu SOC 821 và đánh dấu vào các ô “nghiêm trọng” trong tất cả các lĩnh vực chức năng, và sẽ từ chối dịch vụ giám sát bảo vệ cho mọi người. Tuy nhiên, quận sẽ phải sử dụng biểu mẫu SOC 821 kết hợp với thông tin liên quan khác để đánh giá nhu cầu đối với dịch vụ giám sát bảo vệ. Biểu mẫu (SOC 821) sẽ không được sử dụng để chứng minh khả năng hội đủ điều kiện nhận dịch vụ giám sát bảo vệ. (Bộ Luật Phúc Lợi và Định Chế § 12301.21 và MPP 30-757,173(a)(2) và (3)).

Lưu ý: Nếu trước đây bác sĩ của người nhận dịch vụ đã hoàn thành biểu mẫu SOC 821 (3/06) và cho biết rằng người nhận dịch vụ không cần giám sát bảo vệ và thể hiện nhu cầu đối với dịch vụ giám sát bảo vệ theo SOC 821 mới hoàn thành, bác sĩ nên giải thích lý do tại sao cần thay đổi. Ví dụ: nếu các giới hạn về khả năng hoạt động của người nhận trở nên nghiêm trọng hơn hoặc nếu bác sĩ trước đó đã đánh dấu sai ô hay không biết cách điền biểu mẫu này thì họ nên giải thích việc này trong biểu mẫu SOC 821 vừa được hoàn thành.

2) Nhận thư bổ sung của bác sĩ ghi lại nhu cầu nhận giám sát bảo vệ (Tài liệu đính kèm 1)

Nhận thư của bác sĩ ghi lại khuyết tật của người nhận dịch vụ (bệnh tâm thần hoặc suy giảm tâm thần), khả năng hoạt động, độ tuổi và mô tả cách tình trạng khuyết tật gây ra khả năng suy xét kém, lú lẫn, trí nhớ kém hoặc mất phương hướng. Quý vị có thể sử dụng biểu mẫu ở cuối ấn phẩm này để biết thông tin mô tả bên trên từ bác sĩ của người nhận dịch vụ.

Bác sĩ phải có một số kiến thức về hành vi và khả năng về thể chất và tinh thần của từng cá nhân khiến họ tự đặt mình vào những tình trạng nguy hiểm để có thể hoàn thành hợp lý biểu mẫu trong gói này hoặc cung cấp một thư có thông tin hữu ích về việc suy giảm của người nhận dịch vụ khiến không thể để người đó ở một mình. Quý vị có thể cung cấp cho bác sĩ của người nhận dịch vụ một bản sao sổ ghi chép rủi ro/thương tích để chia sẻ thông tin với bác sĩ về các hành vi nguy hiểm của người nhận dịch vụ khiến không thể để người đó ở một mình bất cứ khi nào trong suốt 24 giờ một ngày.

Các biểu mẫu cần thiết khác để nhận dịch vụ giám sát bảo vệ

1) Biểu mẫu “CHƯƠNG TRÌNH BẢO VỆ 24 GIỜ MỘT NGÀY VỚI DỊCH VỤ GIÁM SÁT BẢO VỆ” (SOC 825 (6/06)) do quý vị hoàn thành

Nếu quý vị yêu cầu dịch vụ giám sát bảo vệ 24 giờ một ngày, quý vị cũng phải hoàn thành biểu mẫu SOC 825. Biểu mẫu này yêu cầu quý vị cung cấp thông tin về cách thức cung cấp dịch vụ giám sát bảo vệ 24 giờ một ngày. MPP 30-757.173(a)(1)(A)(5). Mặc dù biểu mẫu đề “Biểu Mẫu Cho Quận Sử Dụng Tùy Chọn”, chúng tôi khuyên quý vị nên hoàn thành biểu mẫu này.

Biểu mẫu này sẵn có tại văn phòng phúc lợi quận tại địa phương. Quý vị cũng có thể tìm thấy biểu mẫu này trên internet tại

<http://www.cdss.ca.gov/cdssweb/entres/forms/English/soc825.pdf>

Quận cho biết rằng tôi không cần dịch vụ giám sát bảo vệ. Tôi nên làm gì?

Các cơ quan quận có nhiều lý do phổ biến để nói một người nào đó không hội đủ điều kiện nhận dịch vụ giám sát bảo vệ. Dưới đây là danh sách những lời giải thích thường gặp của quận và một số cách quý vị có thể phản hồi.

<u>Có bị suy giảm tâm thần nghiêm trọng không?</u>	
Giải Thích Của Quận	Một Số Phản Hồi
Không quan sát thấy suy giảm tâm thần nghiêm trọng khi tới nhà.	Sổ ghi chép hàng ngày của quý vị, thư xác nhận của bác sĩ, hồ sơ của trung tâm khu vực; các buổi tới nhà quá ngắn, quan sát thấy hành vi nhưng không trả lời các câu hỏi về quy định hướng dẫn; bệnh nhân mất trí nhớ chỉ nói “những ngày vui vẻ” với khách: Biểu mẫu SOC 293, Dòng H thể hiện 5 cho một sự suy giảm tâm thần.
Cần dịch vụ giám sát bảo vệ do khuyết tật về mặt thể chất chứ không phải là suy giảm tâm thần.	Vì suy giảm tâm thần nên không hiểu được các căn bệnh về thể chất, không hiểu hoặc coi trọng hậu quả của các hành động đối với các bệnh về thể chất ví dụ như tìm cách đứng dậy hoặc đi lại mà không có người giúp đỡ khi không thể làm như vậy mà không có nguy cơ bị thương tích, ăn đồ ngọt ngay cả khi có nguy cơ tổn thương do bệnh tiểu đường, sẽ tìm cách tháo băng dán y tế, ống truyền hoặc vòng nẹp vì bị đau hoặc ngứa, v.v.
Các căn bệnh về thể chất dẫn tới hành vi nguy hiểm.	Suy giảm tâm thần còn có thể gây ra hành vi không an toàn; không nhất thiết phải chứng minh rằng

Có bị suy giảm tâm thần nghiêm trọng không?

Giải Thích Của Quận	Một Số Phản Hồi
	bệnh tâm thần là nguyên nhân duy nhất.

Có hành vi nguy hiểm ở nhà không?

Lý Do Của Quận	Một Số Phản Hồi
Kết quả chẩn đoán chính thức về căn bệnh tâm thần không chứng minh là có nhu cầu.	Có xác nhận của bác sĩ về hành vi thông thường đối với người mắc triệu chứng đó.
Không có thương tích trong thời gian gần đây.	Người nhận được giám sát chặt chẽ.
Không có bằng chứng về hành vi nguy hiểm khi nhân viên quận tới nhà.	Mức độ thường xuyên không phải là hàng giờ; không có vào ngày trước và sau đó; không thể nói chung chung từ một giờ cho tới 24 giờ trong một ngày.
Tình trạng liệt cơ thể "hoàn toàn" khiến người nhận không thể làm điều gì nguy hiểm.	Cố ý tạo ra hành động mang tính chất nguy hiểm, ví dụ như kéo ống thông, ống G-tube, v.v.

Các nguồn giám sát bảo vệ & IHSS khác

Disability Rights California có ấn phẩm và thông tin hữu ích khác trên trang web về IHSS, có tại <https://www.disabilityrightsca.org/publications/in-home-supportive-services-ihss>.

Disability Rights California cũng cung cấp các dịch vụ miễn phí cho cư dân khuyết tật California về các vấn đề liên quan đến khuyết tật. Để nhận trợ giúp, quý vị có thể liên hệ với Disability Rights California bằng cách gọi điện theo số 1-800-776-5746 để yêu cầu tiếp nhận.

Sở Dịch Vụ Xã Hội California công bố các quy chế, được gọi là “Sổ Tay Chính Sách và Thủ Tục” hoặc “MPP” trên trang web tại

<http://www.cdss.ca.gov/inforesources/Letters-Regulations/Legislation-and-Regulations/Adult-Services-Regulations>.

Sở Dịch Vụ Xã Hội California công bố Thư Gửi Cho Tất Cả Các Quận (ACL) và Thông Báo Cho Tất Cả Các Quận (ACIN) trên trang web của mình tại

<http://www.cdss.ca.gov/inforesources/Letters-Regulations/Letters-and-Notices/All-County-Letters> .

Tài liệu đính kèm 1

Tổng Quan về Giám Sát Bảo Vệ

Để hội đủ điều kiện nhận giám sát bảo vệ, một người phải bị bệnh tâm thần hoặc suy giảm tâm thần gây ra các hành vi như: khả năng suy xét kém (ra các quyết định không có lợi cho sức khỏe hoặc sự an toàn), lú lẫn/mất phương hướng (đi lang thang, lạc đường, nhầm lẫn mọi người, ngày giờ) hoặc có trí nhớ kém (quên bắt đầu hay kết thúc việc gì đó). Mức độ tàn tật như thế có thể xảy ra với thiếu năng trí tuệ, bệnh tự kỷ, bệnh alzheimer, bệnh mất trí và các căn bệnh tâm thần. Giám Sát Bảo Vệ chính là trông nom ai đó để đảm bảo sự an toàn của họ.

Dịch vụ giám sát bảo vệ không dành cho:

- Các hoạt động xã hội hoặc thăm viếng thân thiện.
- Khi cần dịch vụ là do một căn bệnh và người đó cần giám sát y tế.
- Trong trường hợp cấp cứu y tế.
- Để kiểm soát hành vi hung hăng và chống phá xã hội.

Mẫu nội dung cần có trong Thư Của Bác Sĩ

Để cho biết rằng người nhận dịch vụ IHSS hội đủ điều kiện nhận dịch vụ giám sát bảo vệ, người nhận dịch vụ IHSS phải có bằng chứng (trong biểu mẫu thư của bác sĩ) từ bác sĩ về nhu cầu của họ đối với dịch vụ. Thư của bác sĩ phải mô tả khuyết tật của cá nhân (bệnh tâm thần hoặc suy giảm tâm thần), khả năng hoạt động, độ tuổi và mô tả cách tình trạng khuyết tật khiến họ suy xét kém, lú lẫn, trí nhớ kém hoặc mất phương hướng, đồng thời đưa ra ví dụ về các hành vi nguy hiểm ở cá nhân mà họ không nhận ra chúng nguy hiểm.

Ngoài việc viết thư trình bày nhu cầu cá nhân về dịch vụ giám sát bảo vệ, quý vị còn phải giải đáp những câu hỏi sau trên trang tiếp theo trong thư hoặc hoàn thành biểu mẫu trên trang tiếp theo.

Tên Người Thụ Hưởng: _____ Ngày Sinh: _____

Chẩn Đoán: _____

Tiền Lượng: _____

1. Cá nhân có bị bệnh tâm thần hay giảm khả năng nhận thức do khuyết tật của họ không?

Vui lòng đánh dấu chọn vào câu trả lời phù hợp: Có hay Không

2. Bệnh tâm thần hoặc giảm khả năng nhận thức có dẫn đến việc không được để cá nhân đó một mình không?

Vui lòng đánh dấu chọn vào câu trả lời phù hợp: Có hay Không

3. Các hành vi được mô tả trong Sổ Ghi Chép Rủi Ro và Thương Tích có thống nhất với chẩn đoán của cá nhân không?

Vui lòng đánh dấu chọn vào câu trả lời phù hợp: Có hay Không

4. Khuyết tật của cá nhân có gây ra loại hành vi nằm trong Sổ Ghi Chép Rủi Ro và Thương Tích không?

Vui lòng đánh dấu chọn vào câu trả lời phù hợp: Có hay Không

5. Khuyết tật có ảnh hưởng đến khả năng suy xét của cá nhân liên quan đến an toàn không?

Vui lòng đánh dấu chọn vào câu trả lời phù hợp: Có hay Không

6. Vui lòng cung cấp giải thích ngắn gọn về câu trả lời bên trên và mô tả về các giới hạn khả năng hoạt động của người thụ hưởng:

Tôi đã cung cấp thông tin bên trên theo hiểu biết tốt nhất của tôi.

Ký tên: _____ Ngày: _____

Chúng tôi muốn nghe ý kiến của quý vị! Vui lòng hoàn thành bản khảo sát về các ấn phẩm của chúng tôi và cho biết chúng tôi đã làm tốt đến mức nào! [\[Thực Hiện Khảo Sát\]](#)

Để được hỗ trợ pháp lý, hãy gọi 800-776-5746 or complete a hoặc hoàn thành [biểu mẫu yêu cầu hỗ trợ](#). Đối với tất cả các mục đích khác, hãy gọi 916-504-5800 (Bắc CA); 213-213-8000 (Nam CA).

Disability Rights California được tài trợ bởi nhiều nguồn khác nhau, để biết danh sách đầy đủ các nhà tài trợ, hãy truy cập <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.